

Valores medidos	Compresor de la Variable-velocidad: Frecuencia del motor
-----------------	---

Valores medidos	VsC: Valor de actuación de la frecuencia: % de la frecuencia máxima
-----------------	--

Valores medidos	DC link voltage
-----------------	-----------------

Valores medidos	Compresor de la Fijo-velocidad: Corriente del motor
-----------------	--

Valores medidos	Entradas
-----------------	----------

Valores medidos	Entradas Digital: 0000 ... 0073 (hex)
-----------------	--

dIIN	DIN7 [13]	DIN6 [12]	DIN5 [11]	DIN2 [8]	DIN1 [7]
00X0	X	X	X	0	0
00X1	X	X	X	0	1
00X2	X	X	X	1	0
00X3	X	X	X	1	1

000X	1	0	0	X	X
001X	1	0	1	X	X
002X	1	1	0	X	X
003X	1	1	1	X	X
004X	0	0	0	X	X
005X	0	0	1	X	X
006X	0	1	0	X	X
007X	0	1	1	X	X

Circuito No está No está Lubricac.
Segurid. en uso en uso f>=50 Hz Comienzo

Refiera a la página 7 para más detalles

Valores medidos	Entrada analoga 1: 0.0 ... 100.0 (%)
-----------------	---

Valores medidos	Entrada analoga 2: 0.0 ... 100.0 (%)
-----------------	---

Valores medidos	Salidas
-----------------	---------

Valores medidos	Salidas Digital: 0000 ... 0006 (hex)
-----------------	---

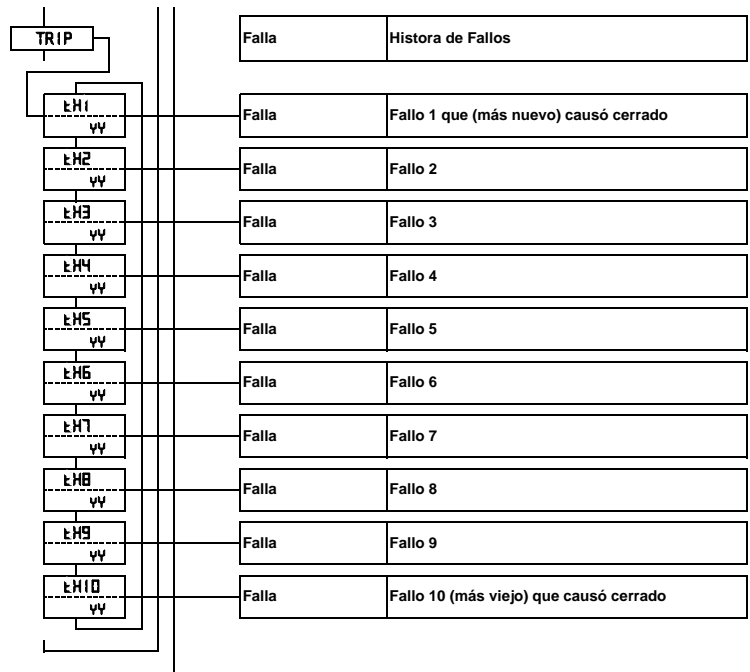
dOUE	DOUT3 [RL1A-B]	DOUT2 [10A-10B]	DOUT1 [9A-9B]	
0000	1	0	0	Aliste (ninguna fallo)
0001	1	0	1	Funcionamiento VsC
0003	1	1	1	Funcionamiento VsC + FsC
0004	0	0	0	Falla
0006	0	1	0	Operación de Emergencia FsC

VsC Activar Funcion.
Aliste FsC VsC

Refiera a la página 7 para más detalles

Valores medidos	Salida analoga 1: 0.0 ... 100.0 (%)
-----------------	--

Valores medidos	Salida analoga 2: 0.0 ... 100.0 (%)
-----------------	--



Codificación de la falta. Refiera a pág. 10 para más detalles.

- 1: OVERVOLTAGE
- 2: UNDERVOLTAGE
- 3: OVERCURRENT
- 5: EXTERNAL TRIP
- 6: INVERSE TIME
- 7: CURRENT LOOP
- 17: MOTOR OVERTEMP
- 24: DESAT (OVER I)
- nn: OTHER

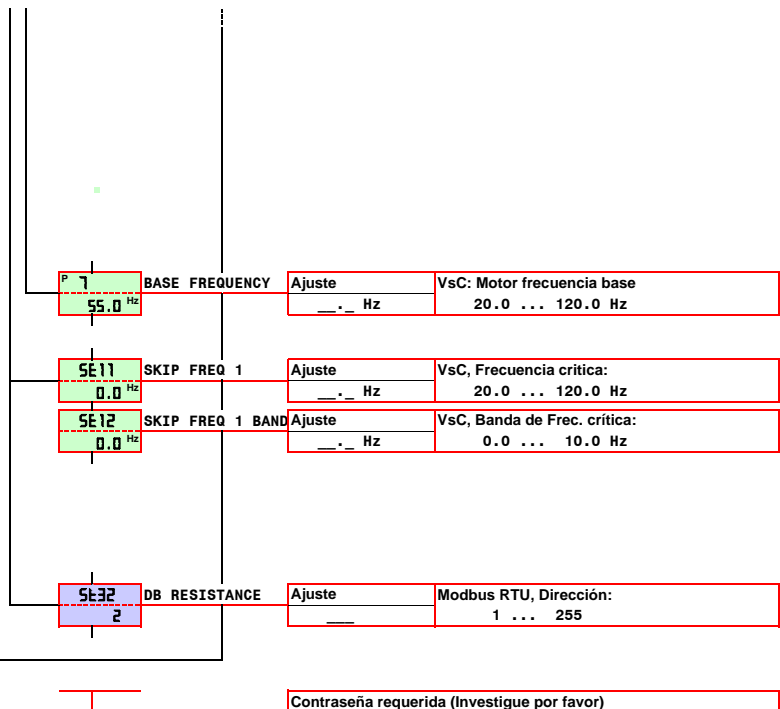
**Compresor
Velocidad Variable (VsC):**

Rango de la frecuencia:

- Resonancia:

Comunicación

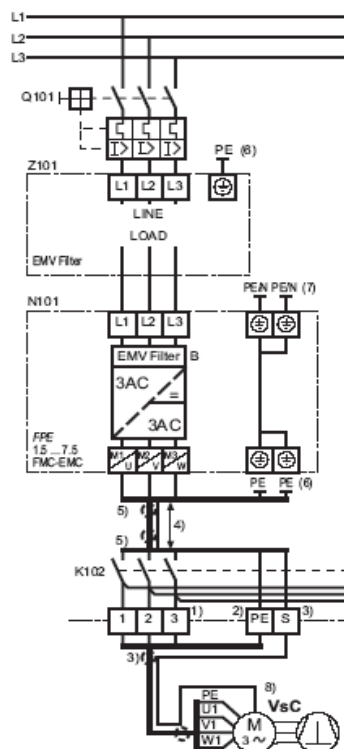
- Modbus RTU:
Dirección



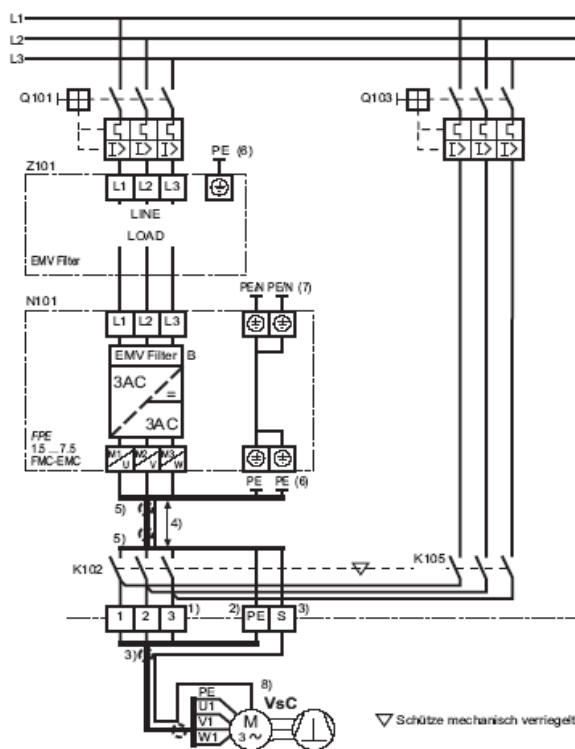
SECCIÓN ENERGÍA

Conexiones de energía

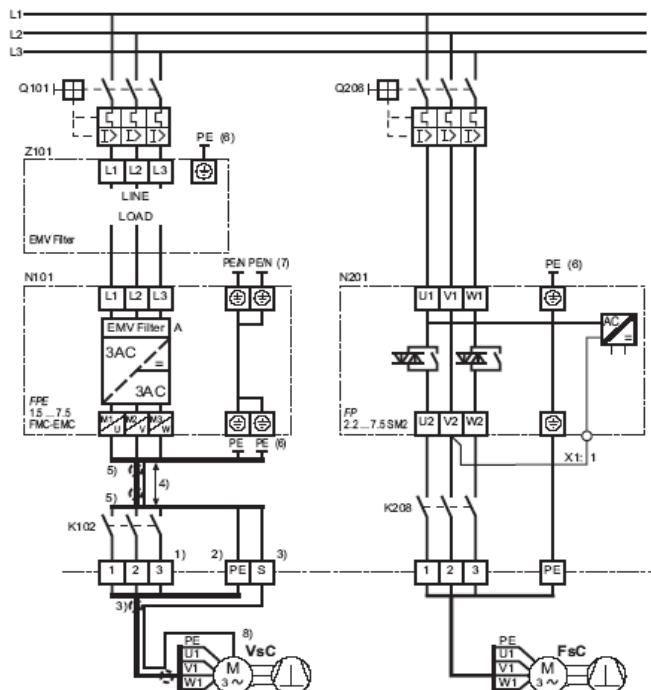
SECCIÓN ENERGÍA



FPE FMV / iSE RCF.M:
Cableado de la energía



FPE FMV / iSE RCF.M:
Cableado de la energía
(con puente para la Operación de Emergencia)



FPE FMV / iSE RCF.M:
Cableado de la energía con dos compresores

Terminales de la energía

Terminal / Designación	Señal/Función	Explicación	Información adicional
PE, PE	Conexiones de protección a tierra (conectar ambos a tierra)	- Acatar todos los requerimientos de seguridad y EMC	7.7.1
L1	Fuente de voltaje tri-fásico	- Asegúrese que la fuente de voltaje concuerde con los datos en la placa de identificación del FrigoPack / iSpeed	
L2/N			
L3			
DC+		- No utilice de otra manera a riesgo de dañar el FrigoPack / iSpeed	
DBR			
(DC-)			
M1/U	Motor del compresor	- Compresor velocidad-variable vía contactor de seguridad	7.7.1/
M2/V			7.7.2
M3/W			
PE	Conexión de protección a tierra al motor del compresor		7.7.2
(DBR+)		- No utilice de otra manera a riesgo de dañar el FrigoPack / iSpeed	
(DBR-)			

SECCIÓN ENERGÍA

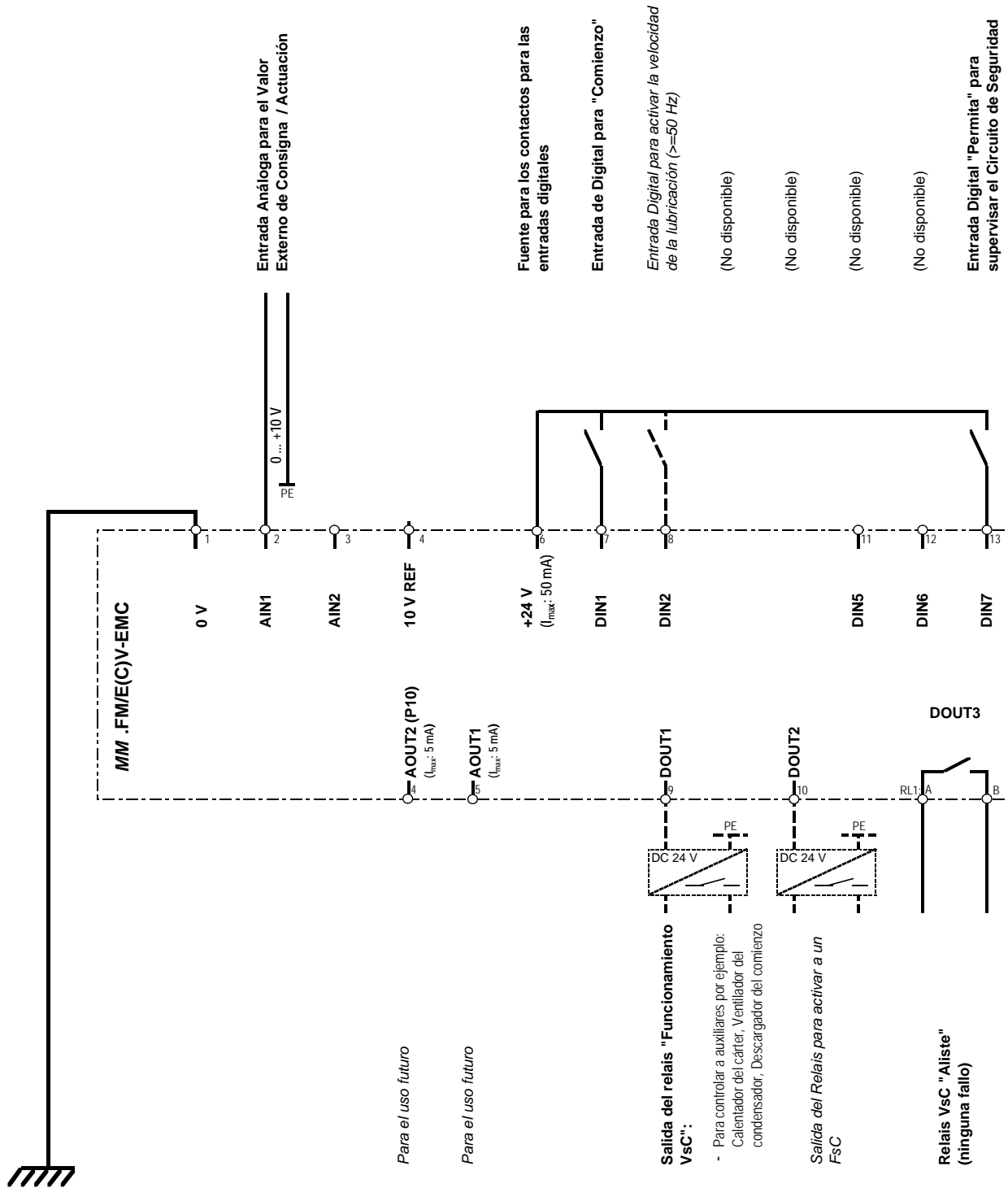
Terminales para la protección del motor

Terminal / Designación	Señal/Función	Explicación	Información adicional
X2:			
FPE 1.5...7.5FMV-EMC: T H 1 A - T H 1 B	Alternativa a), Sin protección del termistor:	- Si la protección del termistor se procesa en circuito de seguridad, se debe colocar un puente entre estos terminales	6.2
	Alternativa b), Conexión directa de los termistores del motor:	- Un termistor en o dentro del motor puede conectarse a estos terminales y protegerá al motor contra alta temperatura	
	Alternativa c), Conexión de un termistor externo usando un relé:	- Conecte un termistor externo (e.g. KRIWAN) de otro controlador a un relé y conecte la salida del relé a través de estos terminales	
	Alternativa d), Conexión de un termistor externo usando dos relés:	- Conecte los contactos "normalmente abiertos" de un relé auxiliar alambrado con un relé externo del termistor (e.g. KRIWAN) entre estos dos terminales.	

SECCIÓN CONTROL

Diagrama de control

SECCIÓN CONTROL



Entrada Análoga para el Valor Externo de Consigna / Actuación

Fuente para los contactos para las entradas digitales

Entrada de Digital para "Comienzo"

Entrada Digital para activar la velocidad de la lubricación (>=50 Hz)

(No disponible)

(No disponible)

(No disponible)

(No disponible)

Entrada Digital "Permita" para supervisar el Circuito de Seguridad

Para el uso futuro

Para el uso futuro

Salida del relais "Funcionamiento V_{sC}":

- Para controlar a auxiliares por ejemplo: Calentador del cárter, Ventilador del condensador, Descargador del comienzo

Salida del Relais para activar a un F_{sC}

Relais V_{sC} "Aliste" (ninguna fallo)

V_{sC}: Compresor de Velocidad-variable (operación del inversor)
F_{sC}: Compresor de Velocidad-fija

Terminales para las funciones de control

Terminal / Designación	Señal/Función	Explicación	Información adicional
1	0 V	Tierra para las señales análogas	- No disponible
2A - 2B	AIN1	Setpoint externo/valor de actuación para la operación con el regulador externo: 0 V: Velocidad mínima 10 V: Velocidad máxima	- Setpoint externo/valor de actuación para la operación con el regulador externo 7.7.4
3A - 3B	AIN2	No utilice:	
4S - 4G	P10	Referencia interna de +10 V	- No utilice
5S - 5G	AOUT1	No utilice:	
6	+24 V	Fuente para los contactos para las entradas digitales	- No disponible
7P - 7	DIN1	Entrada de Digital para "Comienzo": 0 V: Parada controlada +24 V: Comienzo	- Comienzo 5.2.1-3, 7.7.3
8P - 8	DIN2	<i>Entrada Digital para activar la velocidad de la lubricación (>=50 Hz):</i> 0 V: <i>Ninguna acción</i> +24 V: Activado	- <i>Active Velocidad Lubricación</i> - <i>Uso opcional</i> 5.2.2/3, 7.7.3
9P - 9	DIN3	Entrada Digital	- No disponible
9A - 9B	DOU1	Salida del relai "Funcionamiento VsC": Ábrase: VsC: Inhibido / no funcionando Cerrado: VsC: Comenzar / Funciona	- Para controlar a auxiliares por ejemplo: Calentador del cárter, Ventilador del condensador, Descargador del comienzo - Carga máxima del contacto: AC 230 V; 250 VA 7.7.3
10P - 10	DIN4	Entrada Digital	- No disponible
10A - 10B	DOU2	Salida del Relais para activar a un FsC: Ábrase: <i>No activado</i> Cerrado: <i>Activado</i>	- <i>Active el Compresor de la fijo-Velocidad FsC</i> - <i>Carga máxima del contacto: AC 230 V; 250 VA</i> 7.7.3
11P - 11	DIN5	Entrada Digital para activar para activar el valor de actuación del externo: 0 V: Ninguna acción +24 V: Activar el valor de actuación del externo	Activar el valor de actuación del externo
12P - 12	DIN6	Entrada Digital para la Operación de Emergencia: 0 V: <i>Ningún Control Emergencia</i> +24 V: Active Ooperación de Emergencia	- <i>Control Emergencia (Operación con un inversor o un compresor del defecto)</i> - <i>Uso opcional</i> 5.3, 7.7.3
13P - 13	DIN7	Entrada Digital "Permita" para supervisar el Circuito de Seguridad: 0 V: <i>Avería (parada inmediata)</i> +24 V: Ninguna avería	- <i>Circuito de seguridad sin avería</i> - <i>Debe ser utilizado</i> - <i>Interrumpa si hay una avería (Requerido para parar la operación del inversor)</i> 5.4, 7.7.3
RL 1A - RL 1B	DOU3	Salida del Relé "Aliste (ninguna fallo)": Ábrase: Ninguna fuente, avería o alarmar Cerrado: Aliste (ninguna avería)	- Aliste para funcionar - Carga máx. del contacto: AC 230 V; 250 VA 5.4, 7.7.3

VsC: Compresor de Velocidad-variable (operación del inversor)
FsC: Compresor de Velocidad-fija

Circuitos de seguridad y de control

La descripción simplificada siguiente del cableado de seguridad y del control de un sistema típico incluye solamente el cableado para la operación AUTOMÁTICA.

Se recomienda que las funciones adicionales siguientes están incluidas en el sistema de control:

- El modo de operación MANUAL que usa un circuito de "Pump Down"
- Un circuito de seguridad a proporcionar:
 - Selección automática de la operación MANUAL en una emergencia
 - Medios de apagar los evaporadores si los compresores no están disponibles.
- Las sugerencias estándares para el cableado de seguridad y del control con estas características están disponibles a petición.
- KIMO RHVAC / Parker SPORLAN puede asistir con el planeamiento de sistemas complejos o de sistemas con requerimientos especiales.

ENERGIZANDO POR PRIMERA VEZ

Montaje y seguridad eléctrica:

Asegúrese de que todas las recomendaciones en el Manual del Producto se hayan seguido.

Conformidad con UL donde aplique:

Asegúrese de que todas las recomendaciones en el Manual del Producto para la conformidad de la UL se hayan seguido.

Conformidad con EMC:

Asegúrese de que todas las recomendaciones en el manual del producto para la conformidad del EMC se hayan seguido.

Selección del lenguaje:

La lengua es solamente relevante cuando la dos-línea teclado numérico del punto de congelación las gamas de FP(E) FEP / iSE/P RCF se utilizan para encargar. La lengua se programa en el software de la refrigeración y no puede ser cambiada. La lengua requerida se debe indicar a la hora de compra.

Selección de esta aplicación de refrigeración, restaurando los ptos de ajuste de fábrica:

- Este uso de la refrigeración se programa en la refrigeración software de aplicación.
- En ninguna tentativa de la cuenta de cargar los ajustes de la fábrica del defecto como esto dará lugar al uso de la refrigeración que es suprimido.

Guarde la configuraciones y cambios del parámetro:

Almacenar cambios del parámetro es automático con el FPE FMV / iSE RCF de.

Transductores de presión:

Este aplicación de refrigeración es diseñada para usar con los transductores de presión siguientes:

- *pe*: -0.5 ... 7.0 bar -7.25 ... 101.53 psi Presión relativa (manómetro)

ADVERTENCIA: Utilice solamente los transductores de presión aprobados.

Pasos básicos recomendados para el primer arranque:

- Verifique que el circuito de poder corresponda a las recomendaciones en las páginas 4 y 5.
- Particularmente asegúrese de que un contactor de la seguridad esté cabido entre FrigoPackE FMV / iSpeedE RCF y el compresor
- Verifique que el circuito de control corresponda a las recomendaciones en la página 8.
- Particularmente asegúrese de que dos contactos aislados de un relevo de la seguridad estén conectados con el contactor de la seguridad y también entrar DIN7 (terminales 13P-13).
- Aplique el poder con el terminal 7 desconectado.
- Verifique que el LED azul cerca de los terminales 3A y 3B del transductor de presión de la succión se encienda. Si no, entonces compruebe el cableado al transductor.

- Mida las presiones con un indicador de presión de la refrigeración. Verifique que la presión indicada en los parámetros AP01: y AP03: esté de acuerdo con estas medidas externas.

Relleno del refrigerante:

- Asegúrese de que CondensPack/iSpeed CFF no esté corriendo poniendo el interruptor de control en la posición de reposo o quitando la conexión a DIN1 en el terminal 7.
- Cambie al modo LOCAL como sigue dependiendo se utiliza de qué teclado numérico:
 - Teclado numérico pequeño usado:
 - Pulse la tecla "E" hasta que se exhiba "Rdy".
 - Pulse la tecla "0" hasta que se exhiba una mano.
 - Teclado numérico externo grande usado:
 - Pulse la tecla 'L/R'. El LED "SEQ" y "REF" deben encenderse.
- Encienda el compresor pulsando la tecla verde 'I'. Después de que la secuencia de comienzo, el compresor actuará en la frecuencia mínima determinada.
- Pare el compresor pulsando la tecla roja "O".
- El compresor no recomenzará hasta que haya transcurrido el tiempo fijado por el parámetro AP13 .
- Vuelva a la operación automática en la realización del proceso quitando la corriente eléctrica, esperando hasta que el teclado numérico sea oscuro, y después reaplicando la corriente eléctrica.

En ninguna cuenta olvide volver a conectar DIN1 y seleccionar la operación automática.

LISTA DE DIAGNÓSTICO DE FALLAS

MENSAJES DISPARO	POSIBLE CAUSA	Sugerencias para encontrar la falla	REMEDIOS
<p>*** TRIPPED *** OVERVOLTAGE</p> <p>↑ Code: 1 → dCH I</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Voltaje de la fuente demasiado alto * Contactor de seguridad no controlado correctamente * Motor del compresor defectuoso 	<ul style="list-style-type: none"> - Mida y documente el voltaje en las tres fases de entrada - Revise el cableado del circuito de control y compare la función con recomendaciones de KIMO RHVAC - Pruebe si el motor del compresor funciona con la fuente de DOL - Mida la resistencia de la bobina del motor y compare con los datos del fabricante - Revise el aislamiento entre las fases y a tierra 	<ul style="list-style-type: none"> - Corregir la causa de cualquier alto voltaje - Modificar el cableado - Reemplace el motor del compresor
<p>*** TRIPPED *** UNDERVOLTAGE</p> <p>*** TRIPPED *** VDC RIPPLE</p> <p>*** TRIPPED *** DESAT (OVER I)</p> <p>*** TRIPPED *** OVERCURRENT</p> <p>↑ Code: 2 → dCLO</p> <p>↑ Code: 25 → dCIP</p> <p>↑ Code: 24 → SHT</p> <p>↑ Code: 3 → OC</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Voltaje de la fuente demasiado bajo * Falta una de las fases de la fuente del voltaje * Contactor de seguridad no controlado correctamente * Motor del compresor defectuoso * Sección de la energía de FrigoPack / iSpeed defectuosa * Conexión incorrecta del motor 	<ul style="list-style-type: none"> - Mida y documente el voltaje en las tres fases de entrada - Revise el cableado del circuito de control y compare la función con recomendaciones de KIMO RHVAC - Pruebe si el motor del compresor funciona con la fuente de DOL - Mida la resistencia de la bobina del motor y compare con los datos del fabricante - Revise el aislamiento entre las fases y a tierra - Desconecte las conexiones del cable del motor al FrigoPack / iSpeed Revise si la operación del CondensPack / iSpeed sin un motor conectado es posible (Ninguna falla: Probablemente está bien; Falla: Probablemente defectuoso) - Realice una prueba con un motor pequeño de prueba - Comprueben el cableado los terminales (opción de la estrella/del delta, part winding etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> - Corregir la causa de cualquier baja tensión - Modificar el cableado - Reemplace el motor del compresor - Reemplace FrigoPack / iSpeed - Modifique el cableado
<p>*** TRIPPED *** EXTERNAL TRIP</p> <p>↑ Code: 5 → Et</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Contactor de seguridad no controlado correctamente * Dispositivo de seguridad en el circuito de seguridad disparado * Falta voltaje del control de DC 24 V 	<ul style="list-style-type: none"> - Revise el cableado del circuito de control y compare la función con recomendaciones de KIMO RHVAC - Revise los circuitos de seguridad. Posiblemente bajo voltaje de la fuente en un dispositivo de la supervisión. - Verifique el voltaje del control de DC 24 V en FrigoPack / iSpeed - Cortocircuito con voltaje del control de DC 24 V 	<ul style="list-style-type: none"> - Modificar el cableado - Reajuste en caso de necesario - Modifique el cableado
<p>*** TRIPPED *** CURRENT LOOP</p> <p>↑ Code: 7 → LOOP</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Transductor de la presión de succión desconectado o alambres cruzados * Transductor para la presión de la succión defectuoso 	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique que el LED azul en la entrada de FrigoPack / iSpeed se enciende - Mida la corriente del transductor de la presión de succión en la entrada al FrigoPack / iSpeed (debe ser por lo menos +4 mA) 	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique si el transductor de la presión de succión está conectado correctamente. - Reemplace el transductor para la presión de succión
<p>*** TRIPPED *** INVERSE TIME</p> <p>↑ Code: 6 → It</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Arranque del compresor interrumpido 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Refrigerante líquido en compresor? - Compresor defectuoso - FrigoPack / iSpeed incorrecto o motor conectado en delta en vez de la estrella. 	<ul style="list-style-type: none"> - Contactar a KIMO RHVAC / Parker-CIC para recomendaciones
<p>*** TRIPPED *** MOTOR OVERTEMP</p> <p>↑ Code: 17 → OT</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Acoplamiento TH1A-TH1B o MOT/TEMP no presente * Ninguna conexión a la protección del motor PTC * Conexión defectuosa al relé externo del PTC * Embobinado del motor muy caliente 	<ul style="list-style-type: none"> - Revise el cableado del circuito de protección del motor - Compresor sobrecargado 	<ul style="list-style-type: none"> - Modifique el cableado - Contactar a KIMO RHVAC / Parker-CIC para recomendaciones
<p>*** TRIPPED *** ?ANYTHING ELSE?</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Cualquier cosa 		<ul style="list-style-type: none"> - Contactar a KIMO RHVAC / Parker-CIC para recomendaciones

LISTA DE DIAGNÓSTICO DE FALLAS

Nota importante:

Estos mensajes son de fallas comunes que probablemente ocurren durante la inspección final. Otros mensajes de falla pueden ocurrir cuando hay desperfectos.

Al pedir consejo de su proveedor, anoten siempre exacto el siguiente:

- Exija el mensaje del viaje (si es apropiado indicado en ambas líneas de la exhibición)
- El mensaje se muestra cuando se presiona la tecla 'E' por 10 s mínimo.

LISTA DE VERIFICACIÓN

KIMO Código de Problema	Sección de la instalación	Lista de verificación de preguntas para REPORTAR PROBLEMAS	Explicación	Terminales	Respuesta/ Verificación
ES	Eléctrico: - Fuente	<ul style="list-style-type: none"> ¿Hay interrupciones de voltaje conocidas? ¿Estas interrupciones de la fuente de voltaje ocurren a la misma hora cada día? ¿Cual es la variación de voltaje? 	<ul style="list-style-type: none"> - Indique aproximadamente las horas - Indique voltajes mín. y máx. 		Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Cuando: _____ _____ Min.: _____ [V] Max.: _____ [V]
EI	- Instalación	<ul style="list-style-type: none"> ¿Longitud aproximada del cable del motor? ¿Cable del motor: Tipo de blindaje? Cable del motor: ¿Blindaje conectado a la placa de montaje? Cable del motor: ¿Blindaje conectado a la cubierta metálica del motor? ¿Se está usando una placa de montaje galvanizada en la caja eléctrica? ¿Se está usando un filtro de onda entre el CondensPack / iSpeed CFF y el motor del compresor? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Trenzado de cobre? ¿Tr. de acero? - ¿Tubo de acero? ¿Ninguno? - Recomendaciones: - Contacto con área superficial grande - Asegurese de no usar empalmes - En caso que sí, favor indicar el código de producto 		T. Cu <input type="checkbox"/> T. Fe <input type="checkbox"/> Tubo Fe <input type="checkbox"/> Ningun <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Cód. Pr.: _____
MT	Motor del compresor	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se han anotado los corrientes del motor en el REPORTE DE PROBLEMAS? 	<ul style="list-style-type: none"> - Punto de operación - En el momento de arranque 		Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
MM MM	CI FrigoPack / iSpeed: - Entradas de control	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está la conexión a tierra del FrigoPack / iSpeed conectada a la placa de montaje (dos conexiones cortas separadas)? ¿Tensión de control DC P24 presente? ¿Conexión de protección del motor del PTC presente? ¿Está bien el circuito de seguridad? ¿Señal habilitando el arranque presente? ¿Señal del transductor de presión de succ. presente? ¿Señal del transductor de alta presión presente? * <p>* Si está utilizado</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Terminal: - Terminal: - Sin evaluación: - Evaluación directa de los termistores del motor - Evaluación de un relé termistor externo: - Terminal FPE FMV: - Terminales para mediciones: - Terminales para mediciones: - Terminales para mediciones: - Terminales para mediciones: - Terminal para medir: - Medido contra: 	2x PE 6P - PE TH1 A-B 13 - PE 7 - PE 3B - PE 2B - PE 	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Relé <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> _____ [V] _____ _____ [V]
MM	PS - Sección de energía	<ul style="list-style-type: none"> Reservado para el uso futuro 			
MM	CA - Sección de control	<ul style="list-style-type: none"> Reservado para el uso futuro 			
MM	CS - Ptos de ajustes de control, Parámetros	<ul style="list-style-type: none"> Modo de operación LOCAL (Teclado De Programación: Los diodos SEQ + REF lucen)? ¿Parámetros de refrigeración/enfriamiento fijados? 	<ul style="list-style-type: none"> - No es conveniente para la operación normal, solamente uso para inspección: - Parámetros siguientes deben fijarse: <p>AP06 . . . AP09</p>		Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
RI	AP Refrigeración: - Aplicación	<ul style="list-style-type: none"> ¿Potencia frigorífica requerida anotada en el REPORTE DE PROBLEMAS? ¿Número de puntos de refrigeración anotados en el REPORTE DE PROBLEMAS? ¿Valores de presión y temperatura anotados en el REPORTE DE PROBLEMAS? ¿Los tiempos con./discon. de los centrales frigoríficos entraron en el REPORTE DE PROBLEMAS? 	<ul style="list-style-type: none"> - Punto de funcionamiento - En el momento del arranque - Entrar los tiempos del compresor de velocidad variable y fija por separado 		Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
RI	IN - Instalación	<ul style="list-style-type: none"> Reservado para el uso futuro 	<ul style="list-style-type: none"> - Por determinar 		
RI	PS - Transductores de presión	<ul style="list-style-type: none"> Longitud aproximada del cable ¿Tipo de blindaje del cable? ¿Blindaje NO conectado en el extremo del sensor? ¿Blindaje conectado a la placa de montaje de la caja eléctrica? ¿Están los valores medidos de presión estables? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Trenzado de cobre? ¿Tr. de acero? - ¿Tubo de acero? ¿Ninguno? - Área de contacto grande, sin empalmes - Indicar el rango de variación en un tiempo de 30 s 		_____ [m] T. Cu <input type="checkbox"/> T. Fe <input type="checkbox"/> Tubo Fe <input type="checkbox"/> Ningun <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> pe/PB _____ pc/PA _____ [bar]
RI	RC - Compresores frigoríficos	<ul style="list-style-type: none"> ¿Aceite presente? ¿Datos básicos anotados en el REPORTE DE PROBLEMAS? 			Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

SUMARIO DE CONFIGURACIONES/REPORTE DE PROBLEMAS

Aplicación	Refrigeración <input type="checkbox"/>	Número de puntos de refrigeración _____	Aire acondicionado <input type="checkbox"/>	Condensador <input type="checkbox"/>	Otros _____	
Refrigerante	R404A..... <input type="checkbox"/>	R407C..... <input type="checkbox"/>	R134a..... <input type="checkbox"/>	Potencia frigorífica total _____ [kW]	Otros _____	
	R507A..... <input type="checkbox"/>	R22..... <input type="checkbox"/>	R.....			
Compresor 1	Pistón <input type="checkbox"/>	Número de cilindros _____	Scroll <input type="checkbox"/>	Tornillo <input type="checkbox"/>	Otros _____	
	Desc. Arranque <input type="checkbox"/>	"Part Winding" <input type="checkbox"/>	Velocidad variable <input type="checkbox"/> <input type="radio"/>	Velocidad fija <input type="checkbox"/>	Número de compresores _____	
	Contr. Capacidad _____ [%]	_____ [%]	_____ [%]	_____ [%]		
	Fabricante _____	Modelo _____		Particularidades _____		
Compresor 2	Pistón <input type="checkbox"/>	Número de cilindros _____	Scroll <input type="checkbox"/>	Tornillo <input type="checkbox"/>	Otros _____	
	Desc. Arranque <input type="checkbox"/>	"Part Winding" <input type="checkbox"/>	Velocidad variable <input type="checkbox"/> <input type="radio"/>	Velocidad fija <input type="checkbox"/>	Número de compresores _____	
	Contr. Capacidad _____ [%]	_____ [%]	_____ [%]	_____ [%]		
	Fabricante _____	Modelo _____		Particularidades _____		
Punto de trabajo	Presión de succión _____	Presión alta _____	Pascal/ <input type="checkbox"/>	Temperatura del gas de succión _____ [°C]	Temperatura del gas de descarga _____ [°C]	Corriente del motor _____ [A]
			bar/ <input type="checkbox"/>			
Arranque	Presión de succión _____	Presión alta _____	lb/in ² <input type="checkbox"/>	Particularidades _____	Corriente del motor _____ [A]	
			gauge/ <input type="checkbox"/>			
			absolute <input type="checkbox"/>			
FrigoPack	FrigoPack/iSpeed/MotorMaster		Transductores de presión		Lógica de refrigeración/AA FrigoSoft FS E4.4_1c	
Variador de la frecuencia	Tipo _____ FPE/MM/ISE	Número de serie _____	Presión de succión _____	Presión alta _____	Versión _____ Modo de operación _____	
FrigoPack	FrigoPack/iSpeed/SoftCompact, LEKTROMIK		Tiempos de la transferencia del compresor			
Arrancador suave	Tipo _____ FP/MM/IS	Número de serie _____	Compresor de velocidad-variable (VsC) t _{ON} _____ [s]	Compresor de velocidad-fija (FsC) t _{ON} _____ [s]	t _{PERIOD} _____ [s]	
			t _{PERIOD} _____ [s]			
Reporte	Lista de Valores Medidos en menú del APP MENU		Lista de Parámetros Ajustables en menú del APP MENU			
	AP02 02: DESV CONTROL _____ [%] AP03 03: VsCFREQ MOT _____ [Hz] AP04 04: Ra_Ci_Lm_FsC _____ AP05 05: AIN1 ACTUACN _____ [%]		AP08 08: FsC/VsCmax %: 0.00 _____ [%] AP09 09: AIN1 ALIS CT: 2.0 s _____ [s] AP10 10: VsC CORR MAX: FF.F _____ [A] AP11 11: VsC FREQ MAX: 60.0 _____ [Hz] AP12 12: VsC FREQ MIN: 25.0 _____ [Hz] AP13 13: VsC tapg TMP: 100.0 _____ [%] AP14 14: FsC tarr RTR: 30.0 _____ [s] AP15 15: VsC CNTR PGN: 5.00 _____ AP16 16: FS E4.4_1x: 441C _____ Ajustes especiales: P7 BASE FREQUENCY: 55.0 Hz _____ [Hz] St11 SKIP FREQ 1: 0.0 Hz _____ [Hz] St12 SKIP FREQ 1 BAND: 0.0 Hz _____ [Hz]			
HISTORIAL DE FALLAS	FALLA	1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>	4 <input type="text"/>	5 <input type="text"/>
		6 <input type="text"/>	7 <input type="text"/>	8 <input type="text"/>	9 <input type="text"/>	10 <input type="text"/>
		(ULTIMA)				(PRIMERA)
Fabricante	Representante/Socio		Cliente		Instalación	
KIMO Refrigeration HVAC Ltd EUR: Tel.: +49 911-8018778 Fax: +49 911-9976118 applications@frigokimo.com www.frigokimo.com Parker Hannifin Corporation Parker Hannifin Ltd: Tel.: +44 1226-273400 Fax: +44 1226-273401 eurocold@parker.com www.sporlan.com Sporlan Division: Tel.: +1 636-239-1111 Fax: +1 636-239-0414 svd_techsupport@parker.com www.sporlan.com					Nombre: _____ Fecha: _____	